

Anexo informativo no auditado

Esta página se ha dejado intencionalmente en blanco

Información por segmentos

Estado consolidado de rendimiento financiero

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Segmento de actividades básicas

	Presupuesto ordinario (OPS)	Presupuesto ordinario (AMRO)	Proyectos de Cuerpos Directivos de la (OPS)	Total 2012	Total 2011
INGRESOS					
Ingresos de transacciones sin contraprestación					
Contribuciones señaladas	96 200 000			96 200 000	93 200 000
Contribuciones voluntarias					
Otros ingresos		37 792 522		37 792 522	40 753 500
Ingresos de transacciones con contraprestación					
Compras de suministros de salud pública					
Otros ingresos	337 380			337 380	615 747
Ingresos varios	3 263 871			3 263 871	4 305 927
TOTAL INGRESOS	99 801 251	37 792 522		137 593 773	138 875 174
GASTOS					
Personal y otros costos de personal	80 219 278	28 780 600	446 370	109 446 248	109 963 576
Suministros, bienes básicos, materiales	923 549	1 078 899	697 103	2 699 551	6 205 137
Equipo, vehículos, muebles, activos intangibles, depreciación y amortización	1 242 765		(223 263)	1 019 502	(212 950)
Servicios contractuales	8 404 450	2 580 825	2 747 674	13 732 949	18 355 201
Viajes	2 262 142	4 385 729	192 471	6 840 342	10 226 784
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes	1 144 717	369 749	38 469	1 552 935	2 044 680
Costos operativos generales y otros costos	4 041 861	596 720	7 197	4 645 778	5 697 943
Costos indirectos de apoyo					
TOTAL GASTOS	98 238 762	37 792 522	3 906 021	139 937 305	152 280 371
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	1 562 489		(3 906 021)	(2 343 532)	(13 405 197)

* Ver la nota 14.1 Fondo de Trabajo

Segmento de actividades en asociación

	Contribuciones voluntarias (OPS)	Contribuciones voluntarias de países (OPS)	Fondos voluntarios de promoción de la salud (AMRO)
INGRESOS			
Ingresos de transacciones sin contraprestación			
Contribuciones señaladas			
Contribuciones voluntarias	79 464 655	136 028 080	
Otros ingresos			19 078 172
Ingresos de transacciones con contraprestación			
Compras de suministros de salud pública			
Otros ingresos	279		
Ingresos varios			
TOTAL INGRESOS	79 464 934	136 028 080	19 078 172
GASTOS			
Personal y otros costos de personal	21 246 119	4 228 028	7 062 020
Suministros, bienes básicos, materiales	7 496 400	1 697 153	2 476 032
Equipo, vehículos, muebles, activos intangibles, depreciación y amortización			
Servicios contractuales	15 533 801	52 424 707	3 388 176
Viajes	11 741 918	43 788 087	5 157 196
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes	13 905 461	26 427 216	666 365
Costos operativos generales y otros costos	2 107 321	818 681	328 383
Costos indirectos de apoyo	7 436 634	6 644 208	
TOTAL GASTOS	79 467 654	136 028 080	19 078 172
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	(2 720)		

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Segmento de actividades en asociación

Fondo fiduciario Sasakawa para la salud (AMRO)	Preparativos de emergencia y socorro en caso de desastres (OPS)	Total 2012	Total 2011
	792 315	216 285 050	196 819 349
263 075		19 341 247	29 105 371
		279	297
263 075	792 315	235 626 576	225 925 017
73 034	158 387	32 767 588	34 653 372
1 088	241 251	11 911 924	19 839 422
40 222	224 634	71 611 540	81 955 489
148 731	15 059	60 850 991	42 130 619
	95 615	41 094 657	31 159 053
	297	3 254 682	2 923 838
	51 247	14 132 089	12 706 709
263 075	786 490	235 623 471	225 368 502
	5 825	3 105	556 515

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Segmento de actividades comerciales

	Fondo rotatorio para la compra de vacunas	Compras reembolsables en nombre de los Estados Miembros	Fondo rotatorio regional para suministros estratégicos de salud pública	Ingresos por servicios
INGRESOS				
Ingresos de transacciones sin contraprestación				
Contribuciones señaladas				
Contribuciones voluntarias				
Otros ingresos				
Ingresos de transacciones con contraprestación				
Compras de suministros de salud pública	481 964 702	27 756 319	52 715 345	
Otros ingresos				4 395 967
Ingresos varios				
TOTAL INGRESOS	481 964 702	27 756 319	52 715 345	4 395 967
GASTOS				
Personal y otros costos de personal				285 975
Suministros, bienes básicos, materiales	468 088 981	27 756 319	51 277 363	1 638 411
Equipo, vehículos, muebles, activos intangibles, depreciación y amortización				
Servicios contractuales				1 267 003
Viajes				418 192
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes				
Costos operativos generales y otros costos				742 082
Costos indirectos de apoyo				
TOTAL GASTOS	468 088 981	27 756 319	51 277 363	4 351 663
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	13 875 721		1 437 982	44 304

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Segmento de actividades comerciales

Costos de apoyo a programas (OPS)	Programa Ampliado de Libros de Texto y Materiales de Instrucción	Fondo especial para gastos por servicios (AMRO)	Total 2012	Total 2011
14 146 068			14 146 068	12 817 303
		3 344 397	3 344 397	6 721 394
3 382 560			565 818 926	458 167 405
264 424	3 614 924		8 275 315	3 540 599
(929 619)	17 781 512		16 851 893	(2 809 834)
16 863 433	21 396 436	3 344 397	608 436 599	478 436 867
14 787 428	695 366	561 867	16 330 636	11 183 882
21 510	3 685 335	115 936	552 583 855	444 377 951
	85 714		85 714	
222 558	435 198	1 292 561	3 217 320	3 735 706
58 356	307 367	179 809	963 724	454 207
				11 731
76 501	711 466	1 194 224	2 724 273	2 223 970
15 166 353	5 920 446	3 344 397	575 905 522	461 987 447
1 697 080	15 475 990		32 531 077	16 449 420

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Segmento de actividades especiales

	Fondo especial para la promoción de la salud (OPS)	Fondo para pagos por rescisión del nombramiento y repatriación (OPS)	Provisión para el fondo de prestaciones del personal (OPS)	Tasa por puesto ocupado (OPS)	Seguro de enfermedad después de la separación del servicio (OPS)	Fondo de igualación de impuestos (OPS)
INGRESOS						
Ingresos de transacciones sin contraprestación						
Contribuciones señaladas						10 045 000
Contribuciones voluntarias						
Otros ingresos						
Ingresos de transacciones con contraprestación						
Compras de suministros de salud pública						
Otros ingresos	7 017	2 358 396	4 610 729	4 567 701	1 868 448	
Ingresos varios						
TOTAL INGRESOS	7 017	2 358 396	4 610 729	4 567 701	1 868 448	10 045 000
GASTOS						
Personal y otros costos de personal	15 181	4 044 274	4 333 365		24 107 463	7 260 975
Suministros, bienes básicos, materiales	48 964			42 004		
Equipo, vehículos, muebles, activos intangibles, depreciación y amortización						
Servicios contractuales	75 942			1 107 998		
Viajes	56 112			43 725		
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes	112 000					
Costos operativos generales y otros costos	6 723			260 364		
Costos indirectos de apoyo						
TOTAL GASTOS	314 922	4 044 274	4 333 365	1 454 091	24 107 463	7 260 975
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	(307 905)	(1 685 878)	277 364	3 113 610	(22 239 015)	2 784 025

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Segmento de Actividades Especiales

Fondo Maestro de Inversiones de Capital (OPS)	Cuenta de pagos por separación del servicio AMRO	Derechos estatutarios no relacionados con la nómina de sueldos (AMRO)	Fondo para la capacitación y el desarrollo del personal (AMRO)	Fondo por cargos por puestos ocupados (AMRO)	Total 2012	Total 2011
					10 045 000	5 125 000
			112 703	1 018 478	1 131 181	2 488 356
1 108 584	411 191	1 726 530			16 658 596	16 630 411
1 108 584	411 191	1 726 530	112 703	1 018 478	27 834 777	24 243 767
487 400	411 191	1 726 530	625		41 898 979 578 993	22 666 612 584 724
37 386					37 386	(210 135)
1 324 178			16 243 93 219	477 634	3 001 995 193 056	1 971 876 353 256
914 484			2 616	540 844	112 000 1 725 031	14 511 862 438
2 763 448	411 191	1 726 530	112 703	1 018 478	47 547 440	26 243 282
(1 654 864)					(19 712 663)	(1 999 515)

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Segmento de actividades de los centros subregionales consolidados/segmento entre partes

	Centro de Epidemiología del Caribe	Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe	Total segmento consolidado de actividades de centros subregionales	Segmento entre partes	Total 2012	Total 2011
INGRESOS						
Ingresos de transacciones sin contraprestación						
Contribuciones señaladas	2 613 855	412 269	3 026 124		109 271 124	101 351 124
Contribuciones voluntarias	12 498	121 242	133 740	(14 146 037)	216 418 821	197 084 650
Otros ingresos		41 513	41 513	(1 018 478)	60 632 382	77 488 654
Ingresos de transacciones con contraprestación						
Compras de suministros de salud pública				(3 382 559)	562 436 367	455 891 060
Otros ingresos	441 172	9 440	450 612	(16 019 543)	9 702 639	5 143 481
Ingresos varios	11 806		11 806		20 127 570	1 515 138
TOTAL INGRESOS	3 079 331	584 464	3 663 795	(34 566 617)	978 588 903	838 474 107
GASTOS						
Personal y otros costos de personal	2 676 658	168 478	2 845 136	(16 019 543)	187 269 044	162 926 677
Suministros, bienes básicos, materiales	152 675	43 517	196 192	(3 382 559)	564 587 956	468 716 050
Equipo, vehículos, muebles, activos intangibles, depreciación y amortización					1 142 602	
Servicios contractuales	1 738 876	105 173	1 844 049	(477 634)	92 930 219	(423 085)
Viajes	183 102		183 102		69 031 215	106 588 548
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes					42 759 592	53 398 190
Costos operativos generales y otros costos	184 108		184 108	(540 844)	11 993 028	33 229 975
Costos indirectos de apoyo		13 948	13 948	(14 146 037)		11 884 841
TOTAL GASTOS	4 935 419	331 116	5 266 535	(34 566 617)	969 713 656	836 321 196
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	(1 856 088)	253 348	(1 602 740)		8 875 247	2 152 911

Contribuciones señaladas

Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Organización Panamericana de la Salud
Contribuciones señaladas y pagos recibidos

Anexo

(en dólares de los Estados Unidos)

Estado Miembro	Saldo inicial al 1 de enero del 2012	Contribuciones señaladas	Pagos recibidos	Saldo final al 31 de diciembre del 2012
Antigua y Barbuda	20 504	21 164	41 668	
Aruba ^{1A}				
Argentina	3 562 132	2 316 496	5 878 628	
Bahamas		59 644	59 644	
Barbados		43 290	43 290	
Belice		21 164	21 164	
Bolivia		47 138	47 138	
Brasil		9 563 242	6 458 447	3 104 795
Canadá		11 562 064	11 562 064	
Chile		1 143 818	1 143 818	
Colombia		1 009 138	1 009 138	
Costa Rica	8 114	212 602	220 716	
Cuba		176 046	176 046	
Curazao ^{1A}				
Dominica	20 504	21 164	41 668	
República Dominicana		247 234	247 234	
Ecuador		248 196	248 196	
El Salvador		109 668		109 668
Francia	19 293	210 678	228 456	1 515
Granada	68 018	21 164	47 514	41 668
Guatemala	174 963	161 616	336 579	
Guyana	2 349	21 164	18 489	5 024
Haití	41 940	32 708	74 648	
Honduras		49 062	49 062	
Jamaica		89 466	89 466	
México		7 966 322	7 966 322	
Países Bajos		65 416	65 416	
Nicaragua		32 708	32 708	
Panamá		151 996	151 996	
Paraguay		89 466	89 466	
Perú		661 856	661 856	
Puerto Rico	103 452	80 808	103 452	80 808
Saint Kitts y Nevis		21 164	21 164	
Santa Lucía	42 872	21 164	64 036	
San Vicente y las Granadinas		21 164		21 164
Sint Maarten ^{1A}				
Suriname		32 708	32 708	
Trinidad y Tabago		173 160	173 160	
Reino Unido	120 628	44 252	55 684	109 196
Estados Unidos	19 659 816	67 186 090	64 390 253	22 455 653
Uruguay	168 692	205 868	374 560	
Venezuela		2 102 932		2 102 932
Total - OPS	24 013 277	106 245 000	102 225 854	28 032 423

^{1A} De conformidad con la resolución CSP28.R1, de fecha 17 de septiembre del 2012, Aruba, Curazao y San Martín fueron admitidos como Miembros Asociados de la OPS. Sus contribuciones señaladas, junto con los Países Bajos, se han establecido en 0,017% del presupuesto aprobado para el bienio 2012-2013. Los Países Bajos pagaron la totalidad de sus contribuciones para el 2012 en nombre de los nuevos Estados Asociados.

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Centro de Epidemiología del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Contribuciones señaladas y pagos recibidos

Anexo

(en dólares de los Estados Unidos)

Estado Miembro	Saldo inicial al 1 de enero del 2012	Contribuciones señaladas	Pagos recibidos	Saldo final al 31 de diciembre del 2012
Anguila		7 841	7 841	
Antigua y Barbuda		17 774	17 774	
Aruba	35 026	35 026	70 052	
Bahamas		122 852	122 852	
Barbados		155 001	155 001	
Belice		27 968	27 968	
Bermudas	39 207	39 207	78 414	
Islas Vírgenes Británicas		7 841		7 841
Islas Caimán		17 512	17 512	
Dominica	143 786	17 774		161 560
Granada	33 848	17 774		51 622
Guyana	87 794	89 395	171 060	6 129
Jamaica	2 935 529	342 677	342 677	2 935 529
Montserrat	11 761	7 841		19 602
Antillas Holandesas		87 303	8 335	78 968
Saint Kitts y Nevis		17 774	17 774	
Santa Lucía	62 119	17 774		79 893
San Vicente y las Granadinas		17 774	17 774	
Suriname		120 237	120 237	
Trinidad y Tabago		1 438 669	1 438 669	
Islas Turcas y Caicos		7 841		7 841
TOTAL - CAREC	3 349 070	2 613 855	2 613 940	3 348 985

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Contribuciones señaladas y pagos recibidos

Anexo

(en dólares de los Estados Unidos)

Estado Miembro	Saldo inicial al 1 de enero del 2012	Contribuciones señaladas	Pagos recibidos	Saldo final al 31 de diciembre del 2012
Anguila		1 262	1 262	
Antigua y Barbuda		3 771	3 771	
Bahamas		19 379	19 379	
Barbados		39 637	39 637	
Belice		3 771	3 771	
Islas Vírgenes Británicas		781	781	
Islas Caimán		781	781	
Dominica	15 042	3 771		18 813
Granada	7 542	3 771		11 313
Guyana	2 355	52 285	48 741	5 899
Jamaica	1 572 250	156 034	312 068	1 416 216
Montserrat	1 262	1 262	2 524	
Saint Kitts y Nevis		3 771	3 771	
Santa Lucía	10 981	3 771	10 981	3 771
San Vicente y las Granadinas		3 771		3 771
Trinidad y Tabago	1 532	113 795	112 732	2 595
Islas Turcas y Caicos	656	656		1 312
TOTAL - CFNI	1 611 620	412 269	560 199	1 463 690

Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente

Fondos para compras

Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Estado de las compras reembolsables en nombre de los Estados Miembros

Anexo

(en dólares de los Estados Unidos)

El estado de las compras reembolsables en nombre de los Estados Miembros, conocido anteriormente como estado de los anticipos de gobierno e instituciones para compras, representa los fondos depositados en la Organización por gobiernos e instituciones/organismos que trabajan bajo la jurisdicción del ministerio de salud para la compra, en su nombre, de suministros, equipo y publicaciones cuya obtención sería difícil o imposible o sujeta a dificultades para la compra en los países pertinentes. Al precio neto de los artículos se carga un 3,5% en concepto de servicio. De conformidad con la resolución CD 50.R1 del 50.º Consejo Directivo se aprobó un aumento de 0,5% con respecto al 3% que se cobraba anteriormente. En el 2012 el monto de los cargos por servicio ascendió a \$880.283. De conformidad con la resolución CD28.R36 del 28.º Consejo Directivo, esta cantidad se ingresó en la Cuenta especial para gastos de apoyo a programas y se ha utilizado para costear parte de los gastos de personal relacionados con estas funciones de compras.

Procedencia de los fondos	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos / Gastos ^{1/}
Argentina	-	396 060	54 519
Bahamas	-	16 610	3 962
Barbados	-	367	
Belice	-	13 468	620
Bolivia	-	87 013	667 616
Brasil	-	11 282 436	19 620 865
Chile	-	29 936	
Colombia	-		807 544
Costa Rica	-	3 946	18 736
Cuba	-	123 569	2 315 701
República Dominicana	-	4 119	218 307
Ecuador	-	178 125	662 817
El Salvador	-	8 950	52 356
Granada	-	583	6 106
Guatemala	-	1 362 241	2 908 513
Guyana	-	63 147	113 773
Haití	-	13 091	
Honduras	-	2 161	
Jamaica	-	409	
Nicaragua	-	14 042	139 476
Panamá	-	50 223	25 806
Paraguay	-	1 918	
Perú	-	7 558	
Trinidad y Tabago	-	12 198	104 512
Uruguay	-	17 980	2 889
Venezuela	-	1 405 054	87 313
Subtotal de las compras reembolsables en nombre de los Estados Miembros	-	15 095 204	27 811 431
Pasivo acumulado	-	(1 518)	(55 112)
Estado de las compras reembolsables en nombre de los Estados Miembros	-	15 093 686	27 756 319

^{1/} De conformidad con las IPSAS, a partir del 1 de enero del 2010, la OPS ha reconocido como Ingresos Diferidos las contribuciones para actividades de compras realizadas durante el ejercicio financiero. Los ingresos y gastos del ejercicio financiero se reconocen sobre la base del costo de los bienes entregados y los servicios prestados o realizados durante el ejercicio financiero. Además, se ha reconocido un pasivo acumulado de \$1.518 por los bienes entregados a fines del 2012 y pagados en el 2013.

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Anexo

Estado del Fondo Rotatorio para la Compra de Vacunas

(en dólares de los Estados Unidos)

La creación del Fondo Rotatorio para la Compra de Vacunas, conocido anteriormente como el Fondo Rotatorio del Programa Ampliado de Inmunización para la compra de vacunas y jeringas para los Estados Miembros e instituciones que no pueden depositar en la Organización fondos en dólares de los Estados Unidos antes de la compra. De conformidad con las disposiciones del Fondo Rotatorio, el Director está autorizado para transferir fondos que excedan un saldo mínimo de \$100.000 de la cuenta de reserva al Fondo Rotatorio como capital adicional para la Cuenta de Capitalización. En el 2012, la Cuenta de Capitalización y Reservas alcanzó el monto de \$110.726.632, que incluyó el cargo recaudado por servicios de 3% que ascendió a \$13.802.017, la acumulación de \$217.026, más un cargo de \$23.710 por pérdidas de valor, un superávit de \$314.440 por variaciones en los precios, \$100 000 del saldo de la reserva y la suma de \$10.000.000 transferida de la OPS en bienios anteriores. De conformidad con la resolución CD 50.R1 del 50.o Consejo Directivo, se aprobó un aumento de 0,5% con respecto al 3% que se había establecido con anterioridad. En el 2012, el 0,5% ascendió a \$2.300.337 y se agregó a la Cuenta Especial de Costos de Apoyo a Programas.

	Ingreso	Gastos	Neto
Total resumidos de los países	489 673 680	475 871 663	13 802 017
Ajuste para pasivo acumulado	(7 685 268)	(7 685 268)	
Ajuste por acumulación de capitalización		217 026	(217 026)
Variación de precios		(314 440)	314 440
Pérdidas y ganancias por valuación	(23 710)		(23 710)
Total	481 964 702	468 088 981	13 875 721

	Saldo al 31 de diciembre del 2011	Actividad	Saldo al 31 de diciembre del 2012
Saldo de la cuenta de reserva	100 000		100 000
Cuentas por cobrar	(10 469 673)	(7 495 502)	(17 965 175)
Acumulación de cuentas por cobrar	(3 509 815)	2 984 887	(524 928)
Ingresos diferidos	111 059 318	64 275 966 ^{1/}	175 335 284
Acumulación de ingresos diferidos	(7 269 991)	4 917 407	(2 352 584)
Capitalización del Fondo Rotatorio	86 750 911	13 875 721	100 626 632
Transferencia de la OPS	10 000 000		10 000 000
Saldo del fondo al cierre	186 660 750	78 558 479	265 219 229

Fondos disponibles para las futuras compras del Fondo Rotatorio

Saldo del Fondo Rotatorio al 31 de diciembre del 2012 (véase lo anterior)		265 219 229
Más: Monto adeudado al Fondo por los Estados Miembros o las instituciones (bruto)	18 490 103	
Menos: Fondos de los Estados Miembros o las instituciones recibidos con antelación (bruto)	(172 982 700)	(154 492 597)
Saldo de la cuenta de capitalización		110 726 632

^{1/} El monto inicial de los ingresos diferidos de \$66.730.456 menos los reembolsos a los gobiernos de \$2.454.490 resulta en una cifra neta de ingresos diferidos de \$64.275.966.

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Anexo

Estado del Fondo Rotatorio para la Compra de Vacunas

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos ^{1/}	Gastos ^{1/}
Anguila	5 034		11 175	10 981
Antigua y Barbuda	10 045		20 730	20 312
Argentina		26 924 970	57 571 187	55 944 841
Aruba	38 713		197 821	192 381
Bahamas	85 498		772 776	751 261
Barbados	102 917		292 430	284 378
Belice		232 213	266 836	259 881
Bermudas	60 785		172 701	167 984
Bolivia	1 360 074	9 482 678	7 995 515	7 783 248
Brasil		44 924 644	43 235 660	42 013 047
Islas Vírgenes Británicas	28 458		47 264	46 304
Islas Caimán	42 642		151 633	147 535
Chile			3 751 164	3 644 965
Colombia		52 190 257	143 224 655	139 154 698
Costa Rica	1 415 820		9 666 913	9 398 838
Cuba		8 795		
Dominica	28 881		52 642	51 416
República Dominicana	3 431 812	485	5 740 323	5 581 922
Ecuador		11 349 615	40 237 039	39 098 728
El Salvador	3 543 008		10 186 010	9 897 329
Granada	90 521		66 560	65 005
Guatemala	1 636 148	10	18 950 919	18 428 283
Guyana	183 518	447 535	667 528	650 884
Haití	863 527	35 820	2 977 708	2 893 748
Honduras		1 889 933	9 304 698	9 051 060
Jamaica	169 556		880 101	856 304
Montserrat	2 494		2 494	2 466
Antillas Holandesas	50 363		152 021	147 951
Nicaragua	371 680	2 195 114	5 392 440	5 245 335
Panamá		267 718	15 351 497	14 914 472
Paraguay		10 294 105	19 360 102	18 818 231
Perú		14 375 894	51 356 324	49 908 125
Saint Kitts y Nevis	1 929		23 895	23 344
Santa Lucía	16 822		77 507	75 751
San Vicente y las Granadinas	1 712		30 606	30 048
San Martín			36 651	35 693
Suriname	40 109		103 605	101 090
Trinidad y Tabago	378 045		2 156 716	2 095 419
Islas Turcas y Caicos	1 379		29 263	28 756
Uruguay	957 264		7 114 921	6 913 274
Venezuela	3 046 421	715 498	32 043 650	31 136 375
Total Fondo Rotatorio para la Compra de Vacunas	17 965 175	175 335 284	489 673 680	475 871 663

^{1/} En conformidad con las IPSAS, a partir del 1 de enero del 2010, la OPS ha reconocido como Ingresos Diferidos las contribuciones para actividades de compras realizadas durante el ejercicio financiero. Los ingresos y gastos del ejercicio financiero se reconocen sobre la base del costo de los bienes entregados y los servicios prestados en el ejercicio financiero. Además, se ha reconocido un pasivo acumulado de \$2.802.697 por los bienes entregados a fines del 2012 y pagados en el 2013.

Estado del Fondo Rotatorio Regional para Suministros Estratégicos de Salud Pública

(en dólares de los Estados Unidos)

Este Fondo fue establecido en 1999 por el Director de conformidad con la autoridad que le confiere el párrafo 9.3 del Reglamento Financiero (originalmente el párrafo 6.7), a petición de los Estados Miembros de la OPS. Entre los objetivos del Fondo se encuentran reducir el costo de los suministros estratégicos de salud pública, para que estén siempre al alcance de los Estados Miembros, ayudar a los Estados Miembros a mejorar sus capacidades de planificación para la utilización de estos suministros y ampliar el alcance de sus programas de salud pública. La Directora aprobó el cargo de 3% en concepto de servicios administrativos para la capitalización del Fondo, en vigor desde el 1 de agosto del 2005. Esta capitalización ascendió a \$1.437.982 durante el período financiero del 2012 y acumuló un total de \$5.287.200 a fines del 2012. De conformidad con la resolución CD 50.R1 del 50.º Consejo Directivo, se aprobó un aumento de 0,5% con respecto al 3% establecido con anterioridad. En el 2012, la recaudación del 0,5% ascendió a \$273.049 y se incluyó en la Cuenta Especial para Gastos de Apoyo a Programas. Al 31 de diciembre del 2012, veinticuatro Estados Miembros habían indicado, mediante un intercambio de cartas, su compromiso de participar en el Fondo.

	Cuentas por cobrar	Ingreso diferido	Ingresos^{1/}	Gastos^{1/}
Argentina		407 578	28 990	28 150
Belice		7 891	33 409	32 520
Bolivia		1 751 225	1 007 176	980 841
Brasil	40 165	7 104 501	11 231 884	10 925 977
Chile		23 721	7 513	7 329
Colombia		3 655 636	7 643 293	7 432 791
República Dominicana		695 663	4 855 145	4 723 381
Ecuador		6 740 283	4 476 387	4 354 684
El Salvador		828 216	1 855 764	1 806 866
Guatemala	95	100 430	5 066 248	4 924 743
Honduras	88 611	225 636	3 294 439	3 201 617
Nicaragua	61 797	65 463	187 610	182 994
Panamá	23 640	34 692		
Paraguay		1 062 847	1 436 978	1 398 714
Perú		718	1 707 277	1 662 248
Suriname		99		
Trinidad y Tabago		7 997	42 879	41 757
Uruguay		2 714	7 811	7 626
Venezuela	5 819	5 533 236	17 201 848	16 729 756
Subtotal Fondo Rotatorio Regional para Suministros Estratégicos de Salud Pública	220 127	28 248 546	60 084 651	58 441 994
Pasivo acumulado	80 357	(2 925 093)	(7 369 306)	(7 164 631)
Total Fondo Rotatorio Regional para Suministros Estratégicos de Salud Pública	300 484	25 323 453	52 715 345	51 277 363

^{1/} De conformidad con las IPSAS, a partir del 1 de enero del 2010, la OPS ha reconocido como Ingresos Diferidos las contribuciones para actividades de compras realizadas durante el ejercicio financiero. Los ingresos y gastos del ejercicio financiero se reconocen sobre la base del costo de los bienes entregados y los servicios prestados en el ejercicio financiero. Los gastos del Fondo de \$1.437.982 en cargos por servicios administrativos fueron excluidos de los \$50.868.013. Además, se ha reconocido un pasivo acumulado de \$2.925.093 por los bienes entregados a fines del 2012 y pagados en el 2013.

Contribuciones voluntarias

Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Anexo

Resumen de las contribuciones voluntarias

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
I. Financiamiento de los gobiernos					
<i>Brasil</i>					
Contribución del Gobierno a PANAFTOSA	063001	248 572		1 593 294	2 545 778
Contribución del Gobierno a BIREME	063004		2 070		1 871 921
Elaboración de programas de sanidad animal	063193				75 679
SCIELO Libros\ publicación electrónica de libros de imprentas académicas	063197	18 086		18 088	9 743
Ejecución del portal BUS/CEFOR: SMS	063203			15 777	14 329
Contribución del gobierno a BIREME: cuota de mantenimiento del 2012	063220				39 408
Proyecto del portal de la Red de Información y Conocimiento de SES	063221				84 005
Desarrollo del método para el sistema de publicación electrónica de libros de imprentas académicas	165001	180 854		180 854	
<i>Subtotal</i>		447 512	2 070	1 808 013	4 640 863
<i>Canadá</i>					
Prevención y control de las enfermedades transmisibles en América del Sur	026120				(1 261)
Apoyo al programa de salud de la OPS	026126				(5 051)
Apoyo a Bolivia para la compra de vacunas y jeringas	026127			72	9 979
Atención obstétrica gratuita para embarazadas pobres	026128			25 176	16 097
Apoyo a la ampliación del programa de vacunación en Haití (PAPEV), OPS/UNICEF	026129	1 097 676		2 331 134	607 578
Reducción de los riesgos en caso de desastre para el sector sanitario de los Estados Miembros del CARICOM	026136			192 596	578 268
Apoyo al programa regional de vacunación rutinaria de la OPS	026144			516 825	3 340 274
Programa de la OPS de preparativos para situaciones de emergencia y socorro en casos de desastre	026147		583		1 175 113
Aumento del acceso a servicios de salud por medio de contratación basada en el desempeño para mujeres, niños y desplazados por el terremoto del 12 de enero del 2010, que viven en campamentos	026148			10 597 434	8 990 532

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

					<i>Anexo</i>
<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
Mejoramiento de la salud y aumento de la protección contra enfermedades transmisibles (IHPCD) para mujeres, niños y poblaciones excluidas en situaciones de vulnerabilidad en América Latina y el Caribe	026149	4 028 197		9 309 873	7 642 612
Llamamiento Consolidado de la OPS a favor de Haití	026150		9 413		(35 280)
Programa de Eco-Salud en el Caribe: interacciones de salud pública y del medio ambiente en las enfermedades transmitidas por el agua y los alimentos	109035		3 709		65 735
Innovación de salud pública y equidad en América Latina y Caribe	109036	60 423		345 200	290 690
Mejoramiento de la salud reproductiva en Haití	278008	430 292		3 118 438	1 938 629
Elaboración de legislación para control del tabaco	281042				92 227
Fortalecimiento de las capacidades nacionales para atender los problemas de salud mental y de consumo de sustancias psicoactivas en las Américas	281043				91 439
Apoyo a las actividades del Foro regional de la Organización Panamericana de la Salud sobre recursos humanos para la salud de los indígenas	281044				28 996
Primera reunión de la Red Panamericana sobre Alcohol y Salud Pública (PANNAPH)	281045	6 000			6 000
Reto Mundial de Salud, enfoque del siglo XXI/ numerosas partes interesadas	435006				34 342
Programa de aumento de la capacidad para combatir el terrorismo	452003			9 663	21 335
Taller sobre la salud en el Caribe que se celebrará en Puerto España	462003	10 070		10 070	
<i>Subtotal</i>		5 632 658	13 705	26 456 481	24 888 254
República Dominicana					
Apoyo al programa nacional contra la tuberculosis	068007	56 500		112 985	
<i>Subtotal</i>		56 500		112 985	
Honduras					
Iniciativa para el fortalecimiento de los servicios de salud en el marco de la Alianza GAVI (FSS/GAVI)	074013			61 860	189 536
Fortalecimiento de la estrategia TAES contra la tuberculosis	074014			568 781	
<i>Subtotal</i>				630 641	189 536

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					<i>Anexo</i>
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
Francia					
Capacitación técnica de funcionarios, Ministerio de Salud, Bolivia	062042			18 499	37 663
<i>Subtotal</i>				18 499	37 663
Guyana					
Encuesta sobre hierro, yodo y situación en cuanto a la vitamina A y niveles de anticuerpos en Guyana	330010	26 462		64 141	
<i>Subtotal</i>		26 462		64 141	
Italia					
Mejoramiento funcional del hospital de Chalchuapa y desarrollo de la red integrada de servicios de salud de El Salvador	261027				27 111
Apoyo al Sistema Nacional de Salud (PROSEPU II)	261028	1 134 842		1 351 841	
<i>Subtotal</i>		1 134 842		1 351 841	27 111
Luxemburgo					
Objetivos de Desarrollo del Milenio en departamentos de Nueva Segovia, Chontales, y la Región Autónoma del Atlántico Sur en Nicaragua	191110	2 387 037		2 387 037	
<i>Subtotal</i>		2 387 037		2 387 037	
México					
Promoción de la salud y prevención de las enfermedades: prevención de los factores de riesgo en la frontera norte de México	076019		2 860		1 237 574
<i>Subtotal</i>			2 860		1 237 574
Países Bajos					
Fortalecimiento institucional del Ministerio de Salud (MINSa)	077089				728 442
<i>Subtotal</i>					728 442
Noruega					
Prevención de la infección por el VIH en los jóvenes en Centroamérica y el Caribe mediante un marco de derechos humanos	251035	1 985 804		2 720 024	632 766
<i>Subtotal</i>		1 985 804		2 720 024	632 766

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

					<i>Anexo</i>
<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
<i>Panamá</i>					
Fortalecimiento de los mecanismos nacionales y regionales de control de los productos de tabaco	079013			306 060	193 940
Apoyo al desarrollo de la fuerza laboral en América Latina	465001				(2 241)
Compra de estuches de laboratorio necesarios	465002				3 580
<i>Subtotal</i>				306 060	195 279
<i>Perú</i>					
Centro Panamericano de Ingeniería Sanitaria y Ciencias del Ambiente (CEPIS)	081001			287 877	276 070
Grupo de estudio regional sobre agua y saneamiento con sede en el Perú: ETRAS	081040			208 537	164 368
<i>Subtotal</i>				496 414	440 438
<i>España (incluidos los gobiernos provinciales)</i>					
Cuenta Especial de España	230001			6 040 503	
Asistencia sanitaria móvil en Bolivia	230099			459 972	
Fondo español de desarrollo 2007: atención primaria de salud en Bolivia	230105			210 885	
Lucha contra las enfermedades prevalentes y olvidadas (incluidas la infección por el VIH, la malaria y la tuberculosis)	230122				(358)
Contribuciones y apoyo para el acceso a los medicamentos esenciales en Haití	230125				44 231
Coordinación del Fondos Español, 2008	230127				(169)
Seguridad del Hospital Instituto de Salud "Héroes de Baire", Cuba	230129				17 638
Ejecución y difusión de intervenciones breves para los servicios de salud que se ocupan de los riesgos del consumo de alcohol y drogas en América Latina	230130				57 598
Programa regional del dengue	230135				38 883
Mejoramiento de los servicios básicos de salud	230137				(19 082)
Mejoramiento del acceso a medicamentos esenciales y otros productos	230138				(21 850)
Fortalecimiento de los recursos humanos de los sistemas de salud	230139				22 032
Mejoramiento de la salud y de los derechos sexuales y reproductivos	230140				(33 732)
Mejoramiento de la salud del niño	230141				(4 196)

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

					<i>Anexo</i>
<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
Fortalecimiento institucional de los sistemas de salud pública	230142				51 999
Fortalecimiento de la investigación y el desarrollo en materia de salud	230143				(3 286)
Proyecto de reconstrucción del hospital "Héroes de Baire": Cuba	230144				70 806
Apoyo a PROMESS, Haití	230145				31 277
Expertos en finanzas	230146				289 886
Evaluación de la cooperación de España	230147			70 160	124 624
Iniciativa de Maternidad sin Riesgo en América Latina y el Caribe	230150				(6 571)
Provisión para el remanente de los fondos de actividades conjuntas del Fondo Español	230151			533	6 200
Programa de BIOÉTICA	230152				33 486
Iniciativa de Maternidad sin Riesgo	230153				85 451
Día Mundial de la Salud dedicado a los adultos mayores	230154			777 318	610 095
Semana de Vacunación de las Américas, 2012 programada para la semana del 21 al 28 de abril	230155			1 248 612	1 476 230
Expertos en promoción de los servicios de salud	230156			43 852	504 563
Apoyo a la gestión del conocimiento y la investigación	230157			127 410	335 060
Garantizar el acceso a los servicios de salud reproductiva y promover los derechos sexuales y reproductivos, haciendo hincapié en las poblaciones más vulnerables	230158			678 821	523 603
Promover la salud del niño a través del tratamiento integrado de las enfermedades de la infancia	230159			601 202	597 796
Experto: Reglamento Sanitario Internacional	230160			15 083	80 837
Reunión de las subregiones Andina y del Cono Sur sobre las pruebas de detección del VIH, que tendrá lugar en Colombia	230161			414 533	597 141
Experto: en infección por el VIH y sida pediátrico	230162				197 134
Calidad del programa de salud	230163			178 758	54 812
Gestión del Fondo, coordinación y seguimiento de las relaciones externas del Programa	230164			17 119	21 330
Experto: En gestión y coordinación del Fondo	230165				208 201
Proyecto de reconstrucción del hospital "Héroes de Baire" en Cuba	230166			1 191 703	7 586
Reprogramación de recursos	230167			4 882	91 118
Programa de políticas interculturales que favorecen la inclusión y crean oportunidades (MDGF-1829)	191070				1 080

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

					<i>Anexo</i>
<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
Integración de medidas de adaptación y mitigación frente al cambio climático (MDGF-1747)	191071				10 167
La igualdad de género y el empoderamiento de las mujeres mediante la participación y la inclusión de prácticas de género en los presupuestos públicos (MDGF- 1725)	191072				16 647
Gestión del ambiente local para el manejo de los recursos naturales y la prestación de servicios ambientales en Bosawas (NSGF-1751)	191073				14 705
Gobernanza económica del agua y el saneamiento, Honduras (MDGF-1782)	191075				18 815
Acceso al agua potable y al saneamiento (MDGF - 1920)	191076			285 932	1 557 767
Gestión de los recursos ambientales y los riesgos climáticos, Perú (MDGF-1691)	191077				66 050
Fortalecimiento de la gestión eficaz del agua y el saneamiento (MDGF-1816)	191080				17 823
Fortalecimiento de la capacidad de definir y aplicar políticas de agua potable y saneamiento	191081			24 644	84 571
Aumento de la capacidad nacional: En economía, agua y saneamiento	191082			486 268	423 085
Fortalecimiento de la paz en Guatemala mediante prevención de la violencia y manejo de los conflictos	191083			121 451	130 679
Mejora de la nutrición y la seguridad alimentaria para el niño peruano: un enfoque de aumento de la capacidad	191087			99 470	552 028
Promoción de la seguridad alimentaria y la nutrición de niños indígenas en el Brasil	191088			566 851	495 063
Protección de los niños: Hacia la creación de un programa coordinado de seguridad alimentaria y nutricional para El Salvador	191089			729 676	450 170
Gobernanza programática de sector del agua y el saneamiento en el Ecuador dentro del marco de los Objetivos de Desarrollo del Milenio	191090			3 804	7 449
Las comunidades indígenas y afrocolombianas de Chocó promueven la nutrición y la seguridad alimentaria	191091			178 972	345 676
Aumento de la capacidad nacional: Prevención y manejo intercultural de los conflictos	191092				283
Formación del capital social para reducir la violencia en El Salvador	191093			155 161	291 463
Capacidad local de respuesta: Ejecución intersectorial PMD-C	191094			97 019	194 714

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

					<i>Anexo</i>
<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
Mejora de la situación de los niños, inocuidad de los alimentos y nutrición en Guatemala	191095		11 984		457 007
Apoyo de la lucha contra la anemia en grupos vulnerables: Cuba	191096			451 329	191 586
Fortalecimiento de la cadena de valor del plátano / mercados de crecimiento inclusivo, República Dominicana	191097			2 405	166 810
Nutrición de la niñez e inocuidad de los alimentos	191099			57 893	11 023
Fortalecimiento de la gestión del conocimiento en programas y proyectos para combatir la desnutrición en América Latina	191106			204 653	94 007
Consumo de alcohol, los compañeros y respuesta	457001				(8 980)
<i>Subtotal</i>			11 984	15 546 874	11 680 061
Suecia					
Reducir la repercusión de la crisis alimentaria y la inseguridad alimentaria sobre la salud y el estado nutricional de la población vulnerable de los departamentos del corredor seco de Guatemala	163140				(54)
Ejecución de planes de salud territoriales estratégicos en Alta Verapaz, Huehuetenango, Ixil, Ixcán y Quiché	163141	1 078 915		1 332 525	446 786
Reducción de vulnerabilidades para contribuir al desarrollo rural en cinco municipios de las cuencas de los ríos Coatán y Alto Suchiate en el Departamento de San Marcos, Guatemala	191103	305 864		963 444	588 072
<i>Subtotal</i>		1 384 779		2 295 969	1 034 804
Reino Unido					
Proyecto de control de enfermedades transmisibles	140033		924		(925)
Programa regional del Caribe para prevención y preparativos en caso de una epidemia de cólera	140062				(1 227)
Establecimientos de salud inteligentes en el Caribe	140065	555 331		1 234 871	232 453
Liderazgo y desarrollo del personal sanitario	218001			355	32 271
Fortalecimiento del desarrollo de la fuerza laboral dedicada a la salud pública	218002				82 168
<i>Subtotal</i>		555 331	924	1 235 226	344 740
Estados Unidos de América					
Ampliación de la estrategia de tratamiento breve bajo observación directa para la tuberculosis	002116	115 511		117 678	888 610

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

					<i>Anexo</i>
<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
Fortalecimiento de los sistemas y servicios de salud en el contexto de la atención primaria de salud	002122				548
Preparación frente a la gripe aviar y una posible pandemia de gripe en el Caribe	002126				(1 067)
Apoyo a la Iniciativa contra la Malaria en la Amazonía y a la iniciativa sobre enfermedades infecciosas en América del Sur durante tres años	002129		44		722 160
Un sector de la salud seguro y resistente a los desastres en las Américas	002131	545 000		518 032	1 223 750
Violencia y prevención de lesiones	002134	412 000		387 391	914 724
Proyecto de fortalecimiento de los sistemas de salud en materia de la infección por el VIH	002138	29 001			333 612
Programa de fortalecimiento de los sistemas de salud con la OPS (Fortalecimiento en Salud)	002139	3 048 321		3 026 389	1 320 015
Mejores resultados en materia de salud / tuberculosis, y salud materna y neonatal en América Latina	002140	3 947 539		3 914 836	1 597 540
Iniciativa contra la Malaria en la Amazonía (AMI) e Iniciativa Sudamericana de Enfermedades Infecciosas (SAIDI), componentes del Programa Regional Sudamericano de Enfermedades Infecciosas (SARI)	002141	886 000		858 339	507 661
Salud ambiental en América Latina y Caribe - Año 5	028051				(4 390)
Preparativos contra la gripe en la Región de las Américas -Año 5	028073				(27 743)
Formación de redes y aumento de la capacidad para tratar las enfermedades infecciosas emergentes en las Américas, tercer año	028079				(1 355)
Formación de redes y aumento de la capacidad para tratar las enfermedades infecciosas emergentes en las Américas, cuarto año	028080				740 576
Formación de redes y aumento de la capacidad para tratar las enfermedades infecciosas emergentes en las Américas, quinto año	028081	772 902		769 509	43 498
Fortalecimiento de los programas de vacunación en las Américas, segundo año	028086				(5 512)
Fortalecimiento de los programas de vacunación en las Américas, tercer año	028087	10 733			4 821 842
Fortalecimiento de los programas de vacunación en las Américas, cuarto año	028088	5 577 006		5 484 336	3 416 706
Prevención de enfermedades no transmisibles y promoción de la salud	028090				(2 003)
Prevención de enfermedades no transmisibles y promoción de la salud en la Región, segundo año	028091				256 401
Prevención de enfermedades no transmisibles y promoción de la salud en la Región, tercer año	028092	207 496		207 496	

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

					<i>Anexo</i>
<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
Vigilancia y respuesta a la gripe estacional y pandémica en la Región de las Américas, primer año	028095	2 288			1 211 283
Vigilancia y respuesta a la gripe estacional y pandémica en la Región de las Américas, segundo año	028096	1 186 529		1 177 449	59 080
Fomento de la investigación transnacional sobre el envejecimiento para la formulación de políticas	040027				3 293
Reducción de disparidades de salud en la prevención y la atención de la infección por el VIH en Centroamérica y el Caribe	040037	2 127 000		2 127 960	424 040
Fortalecimiento del proyecto nacional de inmunización en América Latina y el Caribe	040038	44 558			1 409 558
Salud ambiental en América Latina y Caribe	046007				(1 793)
Proyecto para suministrar datos sobre productos médicos y procesos reglamentarios, primer año	240001				121 000
Proyecto para suministrar datos sobre productos médicos y procesos reglamentarios, segundo año	240002				773 095
Convenio de cooperación con la Organización Panamericana de Salud	240003	934 000		922 240	231 759
Respuesta de salud pública en la zona fronteriza entre la República Dominicana y Haití, y zonas seleccionadas de Haití para la población afectada por el terremoto	374010				(1 891)
Mejoramiento de los servicios de salud para los desplazados internos en Colombia y los refugiados en países vecinos	374011		55		(56)
Mejoramiento del acceso a servicios de salud para poblaciones desplazadas internamente y vulnerables en departamentos prioritarios en Colombia y para los refugiados en zonas fronterizas con Panamá y Ecuador	374012		880		422 267
Mejor acceso a servicios de salud para refugiados en Panamá	374013	60 000		83 329	16 671
<i>Subtotal</i>		19 905 884	979	19 594 984	21 413 879
Total - financiamiento de los gobiernos		33 516 809	32 522	75 025 189	67 491 410

II. Organizaciones internacionales

Comunidad Europea

Fortalecimiento de la integración de los países y territorios de ultramar británicos y holandeses en la respuesta regional en el marco de PANCAP	049068	2 003 625		2 185 763	1 431 118
--	--------	-----------	--	-----------	-----------

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

					<i>Anexo</i>
<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
Hospitales más seguros y riesgo urbano: ciudades más seguras en Centroamérica con un sistema de salud preparado para responder a los desastres: El Salvador, Honduras, Guatemala y Nicaragua	049082	138 036			36 546
Creación de comunidades resistentes, asegurando que las redes de salud estén a salvo de desastres en América del Sur ("La Acción")	049087	165 239			661 975
Creación de comunidades seguras en el Caribe mediante el fortalecimiento la red de salud de Dominica, República Dominicana, San Vicente y las Granadinas, Saint Kitts y Nevis ("La Acción")	049089	209 549		91 599	958 575
Mejor respuesta sanitaria a las poblaciones desplazadas internamente en su país y aisladas geográficamente en Colombia ("La Acción")	049090	79 522			328 789
Ejecución del programa: familias fuertes con adolescentes de 10 a 14 años: amor y límites ("La acción")	049091	25 862		44 004	198 494
Mejorar el acceso a la atención de salud para las comunidades desplazadas y aisladas geográficamente en Colombia durante emergencias	049092	285 146		561 485	87 965
Operaciones de alerta y de respuesta ante el cólera y otros riesgos para la salud en la República Dominicana	049093	114 095		556 882	
Preparación para la respuesta y recuperación temprana en zonas costeras seleccionadas	191105	29 122			145 609
<i>Subtotal</i>		3 050 196		3 439 733	3 849 071
Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación (FAO)					
OPS - FAO Antigua y Barbuda: el reto de cero hambre	051017	195 000		195 000	
<i>Subtotal</i>		195 000		195 000	
Banco Internacional de Reconstrucción y Fomento (Banco Mundial)					
Apoyo a la respuesta del sector de la salud a la población afectada por el terremoto	199030		690		85 813
Reducción del riesgo de desastres en la infraestructura de salud de Haití	199031	67 945		60 691	420 343
<i>Subtotal</i>		67 945	690	60 691	506 156

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

					<i>Anexo</i>
<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
<i>Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA)</i>					
Equipo Mixto de Barbados y el Grupo Temático de las Naciones Unidas para el fortalecimiento de la prevención de la infección por el VIH y las ITS (PAF/ONUSIDA)	191085				(1 064)
Gobernanza económica en el sector del agua y el saneamiento en las Regiones Autónomas del Atlántico Norte (RAAN) y del Atlántico Sur (RAAS), Nicaragua	191086				155 220
Fortalecimiento del sistema nacional de monitoreo, evaluación y vigilancia a través de los principios de "los tres unos" en Bolivia	332075				15 307
<i>Subtotal</i>					169 463
<i>Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF)</i>					
Actividades conjuntas sobre saneamiento del agua e higiene en casos de emergencias en América Latina y el Caribe	187090				
Salud y nutrición dentro del enfoque de ciclo de vida	187092		10 905		57 225
Formulación de la estrategia para la eliminación de la transmisión de la madre al niño del VIH y de la sífilis congénita y prevención de la infección por el VIH en adolescentes en Nicaragua	187093			15 710	70 845
Diálogo ministerial sobre agua y saneamiento	187094				27 306
Programa conjunto para el ejercicio de los derechos de las adolescentes indígenas en Guatemala	187095			77 979	3 487
Proceso para la promoción de la alimentación de niños (ProPan): actualización y formación de capacidad para mejorar la programación sobre nutrición del lactante y del niño pequeño	187096			27 000	
<i>Subtotal</i>			10 905	120 689	158 863
<i>Fondo de Desarrollo de las Naciones Unidas para la Mujer (UNIFEM)</i>					
Alianza para una vida sin violencia en Panamá	191101				88 688
<i>Subtotal</i>					88 688
<i>Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)</i>					
Cooperación técnica para la atención de los sobrevivientes y familiares de las víctimas del incendio en la Granja Penal de Comayagua, República de Honduras	191107			3 623	81 377
<i>Subtotal</i>				3 623	81 377

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

					<i>Anexo</i>
<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
<i>Estrategia Internacional de las Naciones Unidas para la Reducción de Desastres (EIRD)</i>					
Establecimiento mundial para la reducción y recuperación de los desastres	368005		822		101 147
<i>Subtotal</i>			822		101 147
<i>Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA)</i>					
Fortalecimiento de los preparativos intersectoriales comunitarios y nacionales para la pandemia de gripe por A (H1N1), en Jamaica	401003		13 623		16 551
Fortalecimiento de la vigilancia epidemiológica a todos los niveles del sistema de salud	401004		213		198 807
<i>Subtotal</i>			13 836		215 358
<i>Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS)</i>					
Intercambio de activos y tecnología mundiales de Sur a Sur (SS-GATE) Ruta del sistema 5	333006		534		82 113
<i>Subtotal</i>			534		82 113
<i>Fondo Fiduciario de las Naciones Unidas para la Seguridad Humana (UNTFHS)</i>					
Mejoramiento sostenido de la seguridad humana en la ciudad de São Paulo, por medio de medidas de humanización en las escuelas públicas, los servicios de salud y las comunidades	399002				87 808
Mejoramiento de las condiciones de la seguridad humanas para grupos vulnerables en Soacha (Colombia) mediante el desarrollo de soluciones de protección social sostenibles, participativas e integradas	399004			31 349	553 264
<i>Subtotal</i>				31 349	641 072
<i>Organización Mundial de la Salud</i>					
Curso sobre el registro del cáncer en Cali, Colombia	198018				25 000
<i>Subtotal</i>					25 000
Total - organizaciones internacionales		3 313 141	26 787	3 851 085	5 918 308

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

					<i>Anexo</i>
<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
III. Sectores privado y público					
<i>Instituto Albert B. Sabin</i>					
Vigilancia de enfermedades relacionadas con los virus del papiloma humano (VPH) en Jamaica	397006			335 893	49 814
Fondo fiduciario regional para las enfermedades infecciosas desatendidas y actividades para combatir las enfermedades tropicales desatendidas y otras enfermedades infecciosas	397010			39 850	242 173
Evaluación de la repercusión y la eficacia de la vacuna antineumocócica conjugada (VNC) contra la infección neumocócica invasiva y la neumonía bacteriana, y la morbilidad y la mortalidad en niños en Colombia y Perú	397011	391 667		550 000	
Modelo de vigilancia epidemiológica del dengue para definir las estrategias de vacunación en América Latina y el Caribe	397012	525 000		800 000	
<i>Subtotal</i>		916 667		1 725 743	291 987
<i>Fundación Bill Gates</i>					
Propuesta de proyecto para transferir herramientas, métodos y enseñanzas extraídas de la Iniciativa ProVac de la OPS en las Américas a otras regiones de la OMS para la promoción de decisiones de política basadas en datos probatorios con respecto a la introducción de vacunas nuevas en países de ingresos bajos y medios	365002			1 373 079	1 288 500
Análisis de la eficacia en función de los costos de la vacuna contra el VPH en países latinoamericanos	365003			86 250	
Desarrollo y difusión de métodos de recopilación de datos para evaluaciones económicas	365004			392 150	
<i>Subtotal</i>				1 851 479	1 288 500
<i>Canada Society International Health (CSHI)</i>					
Apoyo financiero a la Reunión Regional sobre Hepatitis Vírica en Bogotá, Colombia	473001				21 685
<i>Subtotal</i>					21 685
<i>Fundación de los Centros para el Control y la Prevención de Enfermedades de los Estados Unidos</i>					
Iniciativa Bloomberg para disminuir el consumo de tabaco (Encuesta mundial sobre el tabaquismo en los adultos)	460001	189 840		314 808	467 532
Encuesta Mundial sobre el Tabaquismo en los Adultos (GATS): prueba preliminar y ejecución	460002				161

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					<i>Anexo</i>
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
<i>Subtotal</i>		189 840		314 808	467 693
Colgate Palmolive Company					
Intervenciones comunitarias de salud bucodental en Colombia y Ecuador	466001			13 271	126 688
<i>Subtotal</i>				13 271	126 688
Conselho Nacional Pecuario (CNPC)					
Desarrollo de actividades relacionadas con el fortalecimiento del laboratorio de referencia para la enfermedad vesicular	467001	72 248		381 145	394 823
<i>Subtotal</i>		72 248		381 145	394 823
Alianza mundial para el mejoramiento de la nutrición (GAIN)					
ProPAN: proceso para la promoción de la alimentación del niño: actualización y formación de capacidad para mejorar la programación nutricional de los lactantes y los niños pequeños	422002	19 888			108 371
<i>Subtotal</i>		19 888			108 371
Alianza Mundial V.I. (GAVI) I. (GAVI)					
Proyecto sobre seguridad de las inyecciones, Bolivia	387004			243 580	218 000
Apoyo a los servicios de vacunación de Bolivia, 2007-2009	387009			140 047	40 459
Apoyo a los servicios de vacunación de Guyana, 2006-2007	387010			5 500	
Apoyo para la introducción de vacunas nuevas: introducción de la vacuna neumocócica y las vacunas antirrotavíricas en Guyana	387011		1 635		8 314
Apoyo para la introducción de vacunas nuevas en los servicios de vacunación de Bolivia	387012		19 729		
Apoyo para la introducción de vacunas nuevas: introducción de la vacuna neumocócica y las vacunas antirrotavíricas en Honduras	387013		146		18 368
Contribución para la introducción de vacunas nuevas y para el apoyo de los servicios de vacunación en Nicaragua	387014			132	(132)
Fortalecimiento de los Sistemas de Salud en Honduras	387015			505 840	508 605
<i>Subtotal</i>			21 510	895 099	793 614

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

					<i>Anexo</i>
<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
<i>Federación Internacional de la Diabetes</i>					
Apoyo para el estudio del costo de la diabetes en América Latina	345004				19 659
<i>Subtotal</i>					19 659
<i>Japan Center for International Exchange "JCIE"</i>					
Organización de una reunión regional sobre la salud humana y la seguridad	478001	2 875		48 332	49 543
<i>Subtotal</i>		2 875		48 332	49 543
<i>Lions Club International (LCIF)</i>					
Fortalecimiento del programa de vacunación de rutina en Haití mediante la campaña nacional de vacunación contra sarampión, rubéola,	475002			4 176	161 824
<i>Subtotal</i>				4 176	161 824
<i>M.A.C. AIDS Fund</i>					
Eliminación de la transmisión maternoinfantil del VIH y la sífilis congénita en el Caribe	472001			25 301	124 699
Metas de la iniciativa de eliminación de la transmisión maternoinfantil del VIH, haciendo hincapié en Barbados y el Caribe oriental	472002			75 000	
<i>Subtotal</i>				100 301	124 699
<i>Iniciativa de micronutrientes</i>					
Control de la anemia ferropénica en niños menores de 2 años de edad	436001				(1 681)
<i>Subtotal</i>					(1 681)
<i>Open Society Institute (OSI)</i>					
Fortalecimiento de la capacidad para la prevención primaria de la violencia contra la mujer y los niños en la Región de América Latina y el Caribe	470001			181 369	58 191
<i>Subtotal</i>				181 369	58 191

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

					<i>Anexo</i>
<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
<i>Fundación Panamericana de la Salud y Educación (PAHEF)</i>					
Iniciativa ProVac: proyecto plurianual para la promoción de decisiones de política basadas en datos probatorios con respecto a la introducción de vacunas nuevas en América Latina y el Caribe	144028	604 806		1 120 480	801 189
Mejora de la vigilancia y caracterización de la enfermedad meningocócica en la Región de América Latina	144029			318 495	398 218
Un centro de excelencia para contrarrestar la enfermedad crónica en la frontera entre - México y los Estados Unidos	144031				
Niños sanos, comunidades saludables: Apoyo a las medidas comunitarias para prevenir la obesidad de la niñez	144034	82 663		108 422	58 543
Día Mundial del Donante de Sangre, evento anual: Haití	144039				5 882
Foro Panamericano de acción sobre las enfermedades crónicas	144041			3 132	44 368
Actividades del Día Internacional de la Mujer	144042				7 413
Apoyo a la oficina de la OPS/OMS de Salud Familiar y Comunitaria (FCH) para las actividades del Día Mundial de la Salud, 2012	144043				10 329
<i>Subtotal</i>		687 469		1 550 529	1 325 942
<i>Programa de Tecnología Sanitaria Apropriada (PATH)</i>					
Eficacia de una vacuna antirrotavírica monovalente contra la diarrea grave causada por rotavirus en Bolivia	375007				
contra la diarrea grave causada por rotavirus en Bolivia; extensión en 2012	375009	74 495		149 495	
<i>Subtotal</i>		74 495		149 495	
<i>RAD-AID International</i>					
Mejorar la disponibilidad y la calidad de los servicios de radiología médica en América Latina y el Caribe	477001	9 165		18 329	18 331
<i>Subtotal</i>		9 165		18 329	18 331
<i>Rockefeller Foundation</i>					
Ocho conferencias mundiales de promoción de la salud y una sobre el proceso de definición de las metas de desarrollo después del Milenio	156019			124 300	
<i>Subtotal</i>				124 300	

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					<i>Anexo</i>
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
<i>Royal Commonwealth Society for the Blind</i>					
Programa regional para la prevención de la ceguera, 2009-2011	203009				(3 903)
Ejecución de un programa regional para la prevención de la ceguera	203010	17 500		28 193	18 852
<i>Subtotal</i>		17 500		28 193	14 949
<i>Grupo de estudio para la salud mundial</i>					
Fortalecer las capacidades para aumentar la cobertura de eliminación de parásitos causantes de helmintiasis transmitida por el suelo en niños en edad escolar de Bolivia y Nicaragua	471001			40 363	92 059
Esfuerzos conjuntos para controlar la transmisión de helmintos por contacto con el suelo en las Américas	471002			73 641	
<i>Subtotal</i>				114 004	92 059
<i>Hospital de Niños de Texas</i>					
Elaboración del informe de la reunión del TAG VI	459002				161
Elaboración del informe de la reunión del TAG VII	459004				
Elaboración del informe de la reunión del TAG VIII	459006		153		3 743
Revisión del idioma y del contenido médico para los manuales ETAT/CETEP de la OMS (manuales del participante y el facilitador) y los manuales TCH/BCM (manuales del participante y el facilitador)	459007		3 000		
<i>Subtotal</i>			3 153		3 904
<i>Fondo Mundial (GFATM)</i>					
Bolivia libre de la malaria	191104				59 747
Bolivia libre de la malaria (fase II)	191108		1 509		60 395
Fortalecimiento y mejoramiento de la estrategia de tratamiento breve bajo observación directa (DOTS) para el sida en Haití	191109	83 378		83 378	
Fortalecimiento de los sistemas para mejorar el acceso a los antirretrovíricos contra la infección por el VIH/sida y reducir el agotamiento de las existencias en países seleccionados de América Latina	439001		971		132 343
Uso de la información epidemiológica con participación social a fin de fortalecer la gestión del programa, mejorar el acceso al diagnóstico y el tratamiento, y a intervenciones eficaces para la prevención y la lucha contra la malaria	468002		6 423		59 364
<i>Subtotal</i>		83 378	8 903	83 378	311 849

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

					<i>Anexo</i>
<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
<i>Donantes diversos (contribuciones no designadas)</i>					
Premio OPS de Inmunización ^{1/}	215017				3 000
Apoyo al programa de bioética	215025			1 268	
Varias actividades financiadas por medio de contribuciones pequeñas que recibió la OPS durante el período 2012-2013	215057	9 979		24 651	15 568
Ayuda a la población de Haití afectada por la epidemia de cólera	215059			292	
<i>Subtotal</i>		9 979		26 211	18 568
<i>Fundación Mundial de la Diabetes</i>					
Modelo de atención integrada de las enfermedades crónicas	418002				5 044
Ciberaprendizaje de la diabetes para los profesionales de la salud: aumento de la capacidad en las Américas	418004				11 066
Acceso electrónico a la capacitación y la información sobre diabetes (EADEI)	418005				9 956
Orientación y apoyo a las iniciativas de mejora de la calidad nacional con respecto a la diabetes en partes del mundo con menos atención: prueba del proyecto de estudio demostrativo preliminar en el Caribe	418006	35 000		35 227	80 308
Promoción de atención primaria y prevención de la diabetes mejoradas en dos comunidades mexicanas del norte (Tijuana y Ciudad Juárez)	418007	37 000		69 540	37 795
Abordar las cargas de la diabetes y la tuberculosis en las Américas facilitando las pruebas de detección de la tuberculosis en personas diabéticas	418008	180 000		244 317	18 172
Foro de consulta de la OPS para la Red CARMEN, Brasilia (Brasil)	418010				74 998
Lucha contra la diabetes en Honduras	418011	392 493		504 510	37 983
<i>Subtotal</i>		644 493		853 594	275 322
Total - sectores privado y público		2 727 997	33 566	8 463 756	5 966 520

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					<i>Anexo</i>
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos / gastos ^{1/}
IV. Otras contribuciones voluntarias					
Estrategia y plan de acción regionales del fondo fiduciario de la OPS para adoptar un método integrado para la prevención y el control las enfermedades crónicas, incluido el régimen alimentario, la actividad física y la salud	474001	50 000		304 819	70 181
Consolidación del fondo fiduciario del Plan hemisférico para la erradicación de la fiebre aftosa (PHEFA)	476001	131 000		209 765	21 235
Total -Otras contribuciones voluntarias		181 000		514 584	91 416
Total		39 738 947	92 875	87 854 614	79 467 654

Notas:

^{1/} De conformidad con las IPSAS, a partir del 1 de enero del 2010, la OPS reconocerá como ingreso diferido el compromiso total contraído a la firma de acuerdos de contribuciones voluntarias. Los ingresos del ejercicio financiero se reconocen sobre la base del gasto notificado en el ejercicio financiero. Hay ciertos convenios especiales por los cuales no se reconoce el ingreso diferido. A continuación figura una conciliación entre los gastos y los ingresos:

Gastos de contribuciones voluntarias 2012	79 467 654
Identificación del proyecto 215017: el ingreso de \$280 se basa en dinero en efectivo	(2 720)
Ingresos de contribuciones voluntarias 2012	79 464 934

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Anexo

Resumen de las contribuciones voluntarias –Contribuciones voluntarias nacionales

(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/ gastos ^{1/}
Financiamiento de los gobiernos					
<i>Argentina</i>					
Apoyo de gestión al desarrollo sanitario nacional	059001			115 877	116 199
Apoyo al ministerio de salud para diseño y ejecución del sistema de gestión	059034		252		
Plan de acción para el fortalecimiento de la salud pública en la provincia "Entre Ríos"	059035	82 117		153 551	31 660
Vigilancia intensificada de ETI-IRAG en la Argentina	059039			82 606	1 831
Vigilancia mejorada de los factores virales clínicos y epidemiológicos en la respuesta inmunitaria a la infección por el nuevo virus de la gripe A H1N1	059040			2 266	70 429
Ejecución de cinco objetivos prioritarios de la estrategia de cooperación técnica de la OPS/OMS en la Argentina: 2009-2011	059041	4 789 043		6 013 587	630 810
Aplicación de la herramienta de diagnóstico OMS-AIMS en la Argentina	059042			1 879	
Sistema de Información y Estadísticas	059043			592	70 461
<i>Subtotal</i>		4 871 160	252	6 370 358	921 390
<i>Brasil</i>					
Mejoramiento de las actividades del Consejo Nacional de Salud	063134				4 196
Prestación de asistencia farmacéutica	063137				(50 047)
Programa nacional para el control de la tuberculosis	063151			1 677 676	3 240 920
Vigilancia epidemiológica y ambiental	063166			5 459 760	8 903 287
Descentralización de las capacidades de gestión del Sistema Único de Saúde	063168	8 463 225		10 486 069	3 264 661
Idoneidad del programa de salud complementaria	063172	3 264		944 350	200 424
Concepción y organización de sistemas y servicios de salud	063173	62 237 648		92 638 783	16 203 715
Apoyo a la aplicación de la política de gestión estratégica y participativa del Sistema Único de Salud	063174	2 649 781		6 747 115	6 579 375
Desarrollo de los recursos humanos para la salud.	063177			5 983 277	7 087 406

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

					<i>Anexo-</i>
<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/gastos ^{1/}
Desarrollo de un sistema de gestión de la tecnología de salud	063178	3 409 644		8 839 978	6 436 173
Salud familiar: alimentación y nutrición	063180			4 628 502	6 086 362
Salud ambiental: fortalecimiento institucional y capacitación de los recursos humanos para FUNASA	063182			734 848	2 587 896
Programa de calidad del sistema Único de Salud	063183	2 823 088		9 693 743	4 021 942
Ejecución de políticas nacionales sobre el suministro de sangre	063184	213 478		991 326	604 398
Fortalecimiento de los objetivos y directivas del Sistema Único de Salud en São Paulo	063187	577 204		2 203 741	846 812
Red del CÁNCER	063190			3 111 038	2 492 903
Vigilancia sanitaria, promoción y prevención	063191	1 461 276		4 391 868	2 840 241
Fortalecimiento de los objetivos y las directivas del Sistema Único de Salud en São Paulo	063192			826 996	341 916
Gestión del trabajo y la educación para la salud	063194	16 561 130		39 775 292	13 929 587
Fortalecimiento institucional y servicios de consultoría de los asuntos internacionales del Ministerio de Salud, AISA	063195	1 315 149		6 285 241	2 312 979
Complejo económico-industrial de salud	063198			2 959 843	4 097 108
Apoyo al Consejo Nacional de Secretarios de Salud de los estados y los municipios "CONASS"	063199			1 275 527	2 586 763
Apoyo al Consejo Nacional de Secretarios de Salud de los estados y los municipios "CONASEMS"	063200			1 024 074	2 522 340
Prevención y control del dengue en el contexto del manejo integrado	063201	2 435 460		3 194 402	1 634 509
Apoyo a la gestión Municipal del Sistema de Salud de Belo Horizonte	063202	792 742		792 742	
Fortalecimiento de las acciones y la vigilancia de Salud	063205	1 781 808		7 962 320	1 387 637
Medidas para la aplicación de las políticas públicas de control de ETS/VIH/sida y de la hepatitis viral fortalecidas en el contexto de los principios y las directrices del Sistema Único de Salud	063207	1 451 534		2 086 856	3 861 111
Protección y promoción de las poblaciones indígenas	063208	14 612 762		19 096 946	3 072 278
Cooperación técnica descentralizada: Secretaría de Salud del Estado de Pernambuco	063209	291 395		977 210	204 757
Fortalecimiento institucional del Consejo Nacional de Salud	063210			407 239	1 009 925
Desarrollo y calificación de la asistencia farmacéutica	063212			1 828 151	2 373 129

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

				<i>Anexo</i>
<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingresos/ gastos ^{1/}
Procedencia de los fondos			Ingreso diferido	
Fortalecimiento de la vigilancia de salud ambiental y salud de los empleados del Sistema Único de Salud	063213	1 461 276		3 192 835 274 008
Fortalecimiento de las actividades para mejorar y fortalecer las políticas públicas de vigilancia sanitaria, prevención y control de la malaria, vigilancia y prevención de la enfermedad de Hansen y otras enfermedades en vías de eliminación, preconizado por el Sistema Único de Salud	063214		1 383 672	737 152
Fortalecimiento del Sistema Nacional de Vigilancia Sanitaria, mejoramiento de la capacidad de gestión del Sistema Nacional de Vigilancia Sanitaria, mejoramiento de la capacidad de gestión del Sistema Único de Saúde para la reducción de la morbilidad y la mortalidad debida a las zoonosis, a las enfermedades transmitidas por vectores, por el agua o los alimentos	063215		1 123 663	576 199
Fortalecimiento de los procesos de vigilancia sanitaria a nivel federal para contribuir a la reducción de la morbilidad y la mortalidad por enfermedades en el área del Sistema Único de Salud	063216		2 395 710	1 216 219
Fortalecimiento del Sistema Nacional de Laboratorios de Salud Pública y de la Red Nacional de Alerta y Respuesta ante Emergencias	063217		7 032 348	1 404 046
Fortalecimiento de la gestión del Sistema de Vigilancia Sanitaria Nacional	063218		5 774 146	891 980
Fortalecimiento de los nuevos reglamentos sanitarios, haciendo hincapié en la ética y la investigación sobre salud	063219		4 412 374	2 445 295
<i>Subtotal</i>		122 541 864	272 339 661	118 229 602
Chile				
Promoción de bioética	064004		215	
<i>Subtotal</i>		0.00	0.00	215.00 0.00
Colombia				
San Andrés Saludable Fase II	066061	20 018		
Gestión sanitaria pública integral, enfermedades crónicas y transmisibles, salud ambiental y vigilancia de la salud pública	066068		338 732	14 793 167

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

					<i>Anexo</i>
<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/gastos ^{1/}
Mejoramiento de las condiciones del agua y saneamiento en las comunidades autóctonas de los departamentos de Vichada y Vaupes	066069		21 013		43 800
Plan de seguridad para mejorar las condiciones de la calidad del agua para consumo humano en los sistemas de abastecimiento de agua en zonas rurales de CORPOCALDAS	066070				11 829
Respuesta del sistema de las Naciones Unidas al fenómeno La Niña en 2010-2011	066071		153		698 226
<i>Subtotal</i>		20 018	359 898		15 547 022
Ecuador					
Control de tuberculosis en el Ecuador	069021			489 187	507 442
<i>Subtotal</i>				489 187	507 442
Guatemala					
Desarrollo integral de la Dirección General de regulación, vigilancia y control de la salud	072017		44 356		676
<i>Subtotal</i>			44 356		676
México					
Riesgos sanitarios para la salud humana / Ecosistema animal	076024			156 165	
Aplicación de la estrategia de vivienda saludable: CHIAPAS	076025			30 542	194 642
Sostenibilidad de la cobertura sanitaria universal: Compartir experiencias y promover el progreso	076026	90 590		173 630	156 070
<i>Subtotal</i>		90 590		360 337	350 712
Perú					
Apoyo de gestión al desarrollo sanitario nacional	081003			586 792	450 818
<i>Subtotal</i>				586 792	450 818

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

					<i>Anexo</i>
<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>					
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/gastos ^{1/}
<i>Suriname</i>					
Reducción de la propagación y la repercusión del VIH/sida en Suriname, mediante la ampliación de los programas de prevención y apoyo: Paramaribo	082007		122		1 033
Reducción de la propagación y la repercusión del VIH/sida en Suriname, mediante la ampliación de los programas de prevención y apoyo: población que vive en el interior	082008		1 699		19 385
<i>Subtotal</i>			1 821		20 418
TOTAL		127 523 632	406 327	280 146 550	136 028 080

Notas:

^{1/} De conformidad con las IPSAS, a partir del 1 de enero del 2010, la OPS reconocerá como ingreso diferido el compromiso total contraído a la firma de acuerdos de contribuciones voluntarias. Los ingresos del ejercicio financiero se reconocen sobre la base del gasto notificado en el ejercicio financiero.

Anexo

Resumen de las contribuciones voluntarias:
Preparativos de emergencia y socorro en caso de desastres
(en dólares de los Estados Unidos)

Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Deferred Revenue	Ingresos/ gastos ^{1/}
I. Financiamiento de los gobiernos					
<i>Brasil</i>					
Operaciones de emergencia con fines humanitarios en Nicaragua como consecuencia de la depresión tropical	063211				31 375
<i>Subtotal</i>					31 375
<i>Canadá</i>					
Respuesta a las necesidades sanitarias inmediatas de emergencia: brote de cólera en Haití	026145				(9 606)
Inundaciones en El Salvador - 2011	026151				133 253
Respuesta por emergencia sanitaria en Haití - 2012	026152		67		249 876
<i>Subtotal</i>			67		373 523
<i>España</i>					
Fondo para la acción en casos de emergencias de las Américas (AECID)	230112				107 715
<i>Subtotal</i>					107 715
<i>Reino Unido</i>					
Respuesta al huracán Sandy en Haití	140066	732 924		727 151	5 773
<i>Subtotal</i>		732 924		727 151	5 773
Total - financiamiento de los gobiernos		732 924	67	727 151	518 386

II. Organizaciones internacionales

Comunidad Europea

Respuesta al brote de cólera en Haití	049085	59 920			(5 237)
Respuesta a la epidemia de cólera en la República Dominicana	049088				(13)
<i>Subtotal</i>		59 920			(5 250)

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

					<i>Anexo</i>
Procedencia de los fondos	Número de identificación del proyecto de la OPS	Cuentas por cobrar	Cuentas por pagar	Ingreso diferido	Ingresos/gastos ^{1/}
<i>Oficina de las Naciones Unidas para la Coordinación de Asuntos Humanitarios (OCHA)</i>					
Mejoramiento de las condiciones de saneamiento y agua potable luego de las inundaciones en El Salvador	401005		118		164 592
<i>Subtotal</i>			118		164 592
Total - organizaciones internacionales		59 920	118		159 342
III. Sectores privado y público					
<i>América Solidaria</i>					
Prevención y tratamiento del cólera en la zona de "Croix des Bouquets, Puerto Príncipe, Haití"	469001		22		108 762
<i>Subtotal</i>			22		108 762
Total - sectores privado y público			22		108 762
<i>Fondo especial para el socorro en caso de desastres naturales ^{1/}</i>	463000				
Total - fondo especial					
Total		792 844	207	727 151	786 490

Notas:

^{1/} De conformidad con las IPSAS, a partir del 1 de enero del 2010, la OPS reconocerá como ingreso diferido el compromiso total contraído a la firma de acuerdos de contribuciones voluntarias. Los ingresos del ejercicio financiero se reconocen sobre la base del gasto notificado en el ejercicio financiero. Hay ciertos convenios especiales por los cuales no se reconoce el ingreso diferido. A continuación figura una conciliación entre los gastos y los ingresos:

Gastos de contribuciones voluntarias 2012	786 490
Identificación del proyecto 463000: los ingresos se basan en	5 825
Ingresos de contribuciones voluntarias 2012	792 315

Oficina Regional para las Américas (AMRO) de la Organización Mundial de la Salud

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Oficina Regional para las Américas
Organización Mundial de la Salud
Estado de rendimiento financiero por segmentos

(en dólares de los Estados Unidos)

	Presupuesto ordinario (AMRO)	Fondo especial para gastos por servicios (AMRO)	Fondo para la capacitación y el desarrollo del personal (AMRO)
INGRESOS			
Ingresos de transacciones sin contraprestación			
Contribuciones señaladas			
Contribuciones voluntarias			
Otros ingresos	37 792 522	3 344 397	112 703
Ingresos de transacciones con contraprestación			
Compras de suministros de salud pública			
Otros ingresos			
Ingresos varios			
TOTAL INGRESOS	37 792 522	3 344 397	112 703
GASTOS			
Personal y otros costos de personal	28 780 600	561 867	
Suministros, bienes básicos, materiales	1 078 899	115 936	625
Equipo, vehículos, muebles y depreciación			
Servicios contractuales	2 580 825	1 292 561	16 243
Viajes	4 385 729	179 809	93 219
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes	369 749		
Costos operativos generales y otros costos directos	596 720	1 194 224	2 616
Costos indirectos de apoyo			
TOTAL GASTOS	37 792 522	3 344 397	112 703
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)			

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

**Oficina Regional para las Américas
Organización Mundial de la Salud
Estado de rendimiento financiero por segmentos**

Anexo

(en dólares de los Estados Unidos)

Fondo por cargos por puestos ocupados (AMRO)	Fondo fiduciario Sasakawa para la salud (AMRO)	Fondos voluntarios para promoción de la salud (AMRO)	Total ^{/1} 2012	Total ^{/1} 2011
1 018 478	263 075	19 078 172	61 609 347	79 068 621
1 018 478	263 075	19 078 172	61 609 347	79 068 621
	73 034	7 062 020	36 477 521	44 111 234
	1 088	2 476 032	3 672 580	6 490 409
477 634	40 222	3 388 176	7 795 661	11 786 203
	148 731	5 157 196	9 964 684	9 478 590
		666 365	1 036 114	3 326 184
540 844		328 383	2 662 787	3 876 001
1 018 478	263 075	19 078 172	61 609 347	79 068 621

1/Nota - No se presentan eliminaciones.

Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente

Centro de Epidemiología del Caribe

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Anexo

Centro de Epidemiología del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado de situación financiera

(en dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre del 2012	31 de diciembre del 2011
ACTIVO		
Activo corriente		
Efectivo y equivalente de efectivo	32 073	30 783
Cuentas por cobrar	6 050 689	7 945 591
Total activo corriente	6 082 762	7 976 374
TOTAL ACTIVO	6 082 762	7 976 374
PASIVO		
Pasivo corriente		
Cuentas por pagar	7 458	15 793
Pasivo acumulado	13 465	42 654
Total pasivo corriente	20 923	58 447
TOTAL PASIVO	20 923	58 447
ACTIVO / PATRIMONIO NETO		
Saldos de los fondos y reservas		
Saldos de los fondos	6 061 839	7 917 927
SALDOS NETOS DE LOS FONDOS Y RESERVAS	6 061 839	7 917 927

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
 INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Anexo

Centro de Epidemiología del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado de rendimiento financiero

(en dólares de los Estados Unidos)

	<u>31 de diciembre del 2012</u>	<u>31 de diciembre del 2011</u>
INGRESOS		
Ingresos de transacciones sin contraprestación		
Contribuciones señaladas	2 613 855	2 613 855
Contribuciones voluntarias	12 498	
Otros ingresos		
Ingresos de transacciones con contraprestación		
Compras de suministros de salud pública		
Otros ingresos	441 172	458 086
Ingresos varios	11 806	19 045
TOTAL INGRESOS	<u>3 079 331</u>	<u>3 090 986</u>
GASTOS		
Personal y otros costos de personal	2 676 658	295 379
Suministros, bienes básicos, materiales	152 675	145 667
Equipo, vehículos, muebles y depreciación		
Servicios contractuales	1 738 876	1 825 787
Viajes	183 102	207 686
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes		
Costos operativos generales y otros costos directos	184 108	225 706
Costos indirectos de apoyo		
TOTAL GASTOS	<u>4 935 419</u>	<u>2 700 225</u>
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	<u>(1 856 088)</u>	<u>390 761</u>

Anexo

Centro de Epidemiología del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado de cambios en los activos netos

(en dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre del 2012	31 de diciembre del 2011
	<u>7 917 927</u>	<u>7 527 166</u>
Activos netos al inicio del año	7 917 927	7 527 166
	<u>7 917 927</u>	<u>7 527 166</u>
Total de elementos (ingresos/gastos) reconocidos directamente en el activo neto	7 917 927	7 527 166
	<u>(1 856 088)</u>	<u>390 761</u>
Excedente/(déficit) durante el ejercicio financiero	(1 856 088)	390 761
	<u>6 061 839</u>	<u>7 917 927</u>
Activos netos al final del año	6 061 839	7 917 927

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
 INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
 1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Anexo

Centro de Epidemiología del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado de flujos de efectivo

(en dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre del 2012	31 de diciembre del 2011
Flujos de efectivo de las operaciones		
Excedente durante el período	(1 856 088)	390 761
Disminución / (Aumento) en las cuentas por cobrar	1 894 902	(353 926)
(Disminución) en contribuciones señaladas recibidas por anticipado	(8 335)	(15 275)
(Disminución) en el pasivo acumulado	(29 189)	(18 655)
Flujos de efectivo neto de las operaciones	1 290	2 905
Aumento neto del dinero en efectivo y equivalentes de efectivo	1 290	2 905
Dinero en efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del ejercicio financiero	30 783	27 878
Dinero en efectivo y equivalentes de efectivo al final del ejercicio financiero	32 073	30 783

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Centro de Epidemiología del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado de rendimiento financiero por segmentos

(en dólares de los Estados Unidos)

Categoría	Presupuesto ordinario y Fondo de Trabajo	Contribuciones voluntarias	Fondo de Bienes Inmuebles	Fondo de Bienes de Capital	Fondo de ingresos por servicios
INGRESOS					
Ingresos de transacciones sin contraprestación					
Contribuciones señaladas	2 613 855				
Contribuciones voluntarias		12 498			
Otros ingresos					
Ingresos de transacciones con contraprestación					
Compras de suministros de salud pública					
Otros ingresos	5 575				
Ingresos varios			281		
TOTAL INGRESOS	2 619 430	12 498	281		
GASTOS					
Personal y otros costos de personal	103 218				
Suministros, bienes básicos, materiales	140 177	12 498			
Equipo, vehículos, muebles y depreciación					
Servicios contractuales	1 738 876				
Viajes	182 458				644
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes					
Costos operativos generales y otros costos directos	184 108				
Costos indirectos de apoyo					
TOTAL GASTOS	2 348 837	12 498			644
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	270 593		281		(644)

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Anexo

Fondo de costos de apoyo a programas	Provisión para prestaciones por separación del servicio	Fondo de previsión del personal	Total ^{/1} 2012	Total ^{/1} 2011
			2 613 855 12 498	2 613 855
	280 677	154 920 11 525	441 172 11 806	458 086 19 045
	280 677	166 445	3 079 331	3 090 986
	1 130 108	1 443 332	2 676 658 152 675	295 379 145 667
			1 738 876 183 102	1 825 787 207 686
			184 108	225 706
	1 130 108	1 443 332	4 935 419	2 700 225
	(849 431)	1 276 887	(1 856 088)	390 761

^{/1}Nota - No se presentan eliminaciones.

Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Anexo

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado de situación financiera

(en dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre del 2012	31 de diciembre del 2011
ACTIVO		
Activo corriente		
Efectivo y equivalentes de efectivo	15 657	4 162
Cuentas por cobrar	1 855 853	1 834 873
Total activo corriente	1 871 510	1 839 035
TOTAL ACTIVO	1 871 510	1 839 035
PASIVO		
Pasivo corriente		
Cuentas por pagar		32 745
Ingresos diferidos		188 128
Total pasivo corriente		220 873
TOTAL PASIVO		220 873
ACTIVO / PATRIMONIO NETO		
Saldos de los fondos y reservas		
Saldos de los fondos	1 871 510	1 618 162
Saldos de los fondos	1 871 510	1 618 162

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Anexo

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado de rendimiento financiero

(en dólares de los Estados Unidos)

	<u>31 de diciembre del 2012</u>	<u>31 de diciembre del 2011</u>
INGRESOS		
Ingresos de transacciones sin contraprestación		
Contribuciones señaladas	412 269	412 269
Contribuciones voluntarias	121 242	173 393
Otros ingresos	41 513	
Ingresos de transacciones con contraprestación		
Compras de suministros de salud pública		
Otros ingresos	9 440	12 070
Ingresos varios		
TOTAL INGRESOS	<u>584 464</u>	<u>597 732</u>
GASTOS		
Personal y otros costos de personal	168 478	277 585
Suministros, bienes básicos, materiales	43 517	17 436
Equipo, vehículos, muebles y depreciación		
Servicios contractuales	105 173	86 457
Viajes		25 638
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes		
Costos operativos generales y otros costos directos		11 003
Costos indirectos de apoyo	13 948	18 686
TOTAL GASTOS	<u>331 116</u>	<u>436 805</u>
EXCEDENTE NETO	<u>253 348</u>	<u>160 927</u>

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Anexo

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado de cambios en los activos netos

(en dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre del 2012	31 de diciembre del 2011
	<u> </u>	<u> </u>
Activos netos al inicio del año	1 618 162	1 457 235
Total de elementos (ingresos/gastos) reconocidos directamente en el activo neto	<u>1 618 162</u>	<u>1 457 235</u>
Excedente para el ejercicio financiero	<u>253 348</u>	<u>160 927</u>
Activos netos al final del año	<u><u>1 871 510</u></u>	<u><u>1 618 162</u></u>

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Annex

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado de flujos de efectivo (método indirecto)

(en dólares de los Estados Unidos)

	31 de diciembre del 2012	31 de diciembre del 2011
Flujos de efectivo de las operaciones		
Excedente durante el período	253 348	160 927
(Aumento) / disminución en las cuentas por cobrar	(20 980)	70 813
(Disminución) en contribuciones señaladas recibidas por anticipado	(32 745)	(58 148)
Aumento en las cuentas por pagar		3 687
Disminución en los ingresos diferidos	(188 128)	(188 238)
Efectivo neto de las operaciones	11 495	(10 959)
Flujos de efectivo de las actividades financieras y de inversión		
Aumento (disminución) neto del dinero en efectivo y equivalentes de efectivo	11 495	(10 959)
Dinero en efectivo y equivalentes de efectivo al inicio del ejercicio financiero	4 162	15 121
Dinero en efectivo y equivalentes de efectivo al final del ejercicio financiero	15 657	4 162

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Anexo

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Estado consolidado de rendimiento financiero por segmentos

(en dólares de los Estados Unidos)

	Presupuesto ordinario y Fondo de Trabajo	Contribuciones voluntarias	Fondo especial	Total 2012	Total 2011
INGRESOS					
Ingresos de transacciones sin contraprestación					
Contribuciones señaladas	412 269			412 269	412 269
Contribuciones voluntarias		121 242		121 242	173 393
Otros ingresos	41 513			41 513	
Ingresos de transacciones con contraprestación					
Compras de suministros de salud pública					
Otros ingresos			9 440	9 440	12 070
Ingresos varios					
TOTAL INGRESOS	453 782	121 242	9 440	584 464	597 732
GASTOS					
Personal y otros costos de personal	151 643	12 219	4 616	168 478	277 585
Suministros, bienes básicos, materiales	966	40 699	1 852	43 517	17 436
Equipo, vehículos, muebles y depreciación					
Servicios contractuales	50 797	54 376		105 173	86 457
Viajes					25 638
Transferencias y fondos otorgados a contrapartes					
Costos operativos generales y otros costos directos					11 003
Costos indirectos de apoyo		13 948		13 948	18 686
TOTAL GASTOS	203 406	121 242	6 468	331 116	436 805
EXCEDENTE NETO (DÉFICIT)	250 376		2 972	253 348	160 927

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

Anexo

Instituto de Alimentación y Nutrición del Caribe
Administrado por la Organización Panamericana de la Salud
Resumen de las contribuciones voluntarias

(en dólares de los Estados Unidos)

<u>Procedencia de los fondos</u>	<u>Número de identificación del proyecto de la OPS</u>	<u>Cuentas por cobrar</u>	<u>Cuentas por pagar</u>	<u>Ingresos diferidos</u>	<u>Ingresos / gastos</u>
<u>FINANCIAMIENTO DE LOS GOBIERNOS</u>					
<i>Guyana</i>					
Encuesta sobre el estado en cuanto a hierro, yodo y	330009				121 242
<i>Total - financiamiento de los gobiernos</i>					121 242
<u>SECTORES PRIVADO Y PÚBLICO</u>					
<i>Fundación Mundial de la Diabetes</i>					
Prevención de la diabetes y otras enfermedades crónicas por medio de una intervención conductual en las escuelas en cuatro países del Caribe	418003	2 901			
<i>Total - sectores privado y público</i>		2 901			
Total		2 901			121 242

Esta página se ha dejado en blanco intencionalmente

Otros centros

ORGANIZACIÓN PANAMERICANA DE LA SALUD
INFORME FINANCIERO DEL DIRECTOR e INFORME DEL AUDITOR EXTERNO
1 de enero del 2012 – 31 de diciembre del 2012

1. Centro Latinoamericano y del Caribe para Información en Ciencias de la Salud – (BIREME)

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>	31 de diciembre del 2012	31 de diciembre del 2011
Ingresos diferidos disponibles al 31 de diciembre	732 206	348 189
Actividad de ingresos	572 496	882 662
Actividad de gastos	170 465	911 882

Otros desembolsos incluyen \$3 593 623 según arreglos de fondos fiduciarios; \$514 816 del presupuesto ordinario de la OPS; y \$25 052 de fondos de la OMS. (No se incluyó ninguna acumulación).

Se recibieron ingresos de la venta de publicaciones y otros servicios.

2. Centro Latinoamericano de Perinatología, Salud de la Mujer y Reproductiva – (CLAP)

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>	31 de diciembre del 2012	31 de diciembre del 2011
Ingresos diferidos disponibles al 31 de diciembre	622 066	606 084
Actividad de ingresos	28 635	271 542
Actividad de gastos	12 654	69 824

Otros desembolsos incluyen \$894 970 según arreglos de fondos fiduciarios; \$519 284 del presupuesto ordinario de la OPS; y \$616 439 de fondos de la OMS. (No se incluyó ninguna acumulación).

Se recibieron ingresos de varias ventas y otros servicios.

3. Centro Panamericano de Fiebre Aftosa - (PANAFTOSA)

<i>(en dólares de los Estados Unidos)</i>	31 de diciembre del 2012	31 de diciembre del 2011
Ingresos diferidos disponibles al 31 de diciembre	384 760	998 508
Actividad de ingresos	1 491 480	1 715 319
Actividad de gastos	2 121 952	1 479 092

Otros desembolsos incluyen \$3 792 441 según acuerdos de fondos fiduciarios; \$9 000 del Fondo Especial de Promoción de la Salud \$2 787 676 del presupuesto ordinario de la OPS; y \$921 798 de fondos de la OMS. (No se incluyó ninguna acumulación).

Se recibieron ingresos de la venta de servicios de laboratorio.

Fin